

IRONSIDE®

The professionals' choice

201600



GB Wet & Dry Vacuum Cleaner 20L

ES Aspirador en polvo y líquido 20L





Read the manual before installing and using the vacuum cleaner

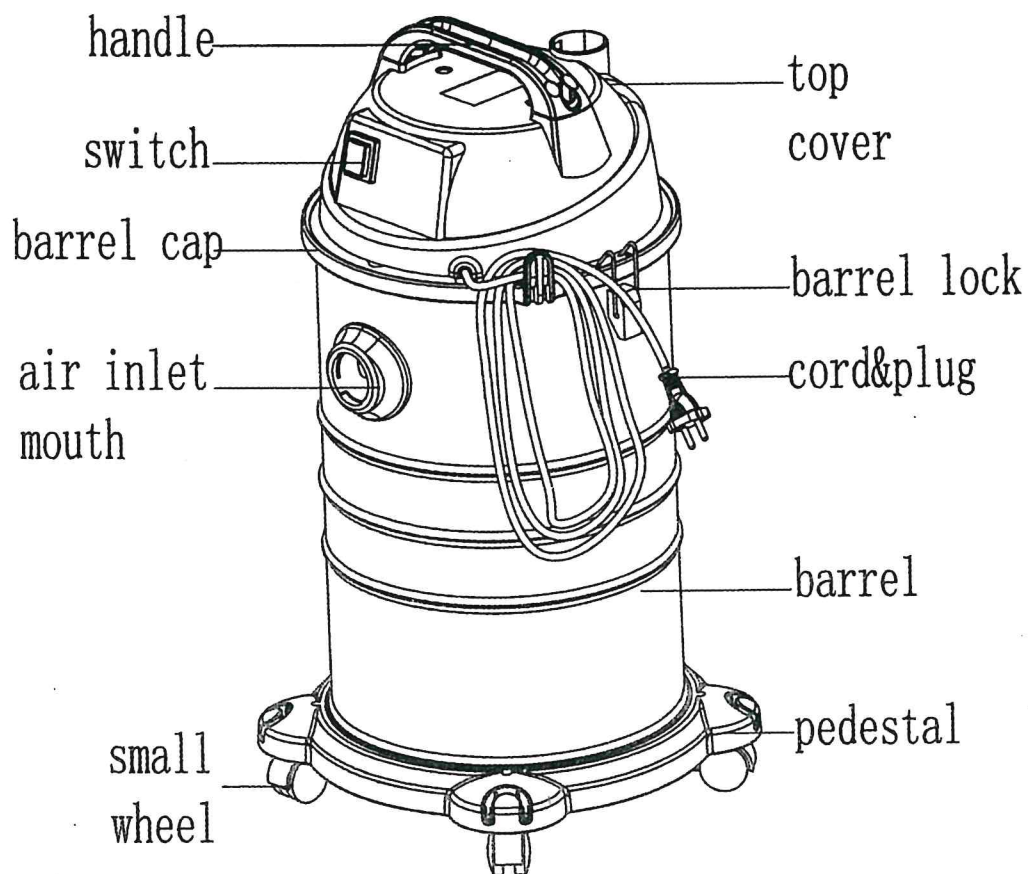
Important Instructions:

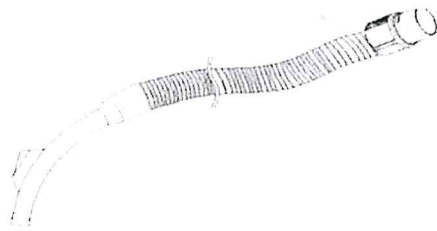
- Before commissioning, check that the power of the local power supply network matches the electrical power of the appliance, indicated on the label.
- When the appliance is not in operation, unplug it from the mains.
- Remove the plug from the outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not pull the cable to remove the plug.
- Do not leave the appliance unsupervised when it is in operation.
- Children over 8 years of age and people with reduced physical, sensory or intellectual abilities or lack of experience and knowledge can use the device if they are supervised or instructed on how to handle it safely and understand the possible dangers. Children should not play with the device or perform cleaning and maintenance of the device without supervision.
- Do not twist the power cord or place heavy objects on it.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its technical service, or by a person with similar qualifications to avoid hazards.
- Do not vacuum the following substances: flammable and explosive hazardous materials, corrosive materials, or ashes, matches or incandescent cigarettes.
- Do not use the device to vacuum dust that is harmful to health.
- Store the device in a dry environment.
- Do not touch the active parts of the device.
- Only the manufacturer or its authorized technical service can make repairs.
- Do not use the device for purposes other than those provided.
- Pay special attention when vacuuming the stairs.
- Use only spare parts and accessories supplied by the manufacturer or its authorized technical service.
- Do not use the appliance if the filter is not installed. Do not use filters that have not been supplied with the device by the manufacturer (fire prevention filter).
- Empty and clean the vacuum cleaner before and after vacuuming to prevent accumulation of materials that could cause a fire in the vacuum cleaner.
- Do not use the appliance to separate harmful powders (class M powders).
- Do not vacuum soot.
- Do not vacuum hot, burning or incandescent objects.
- Do not aspirate flammable substances.

1. Product Characteristics

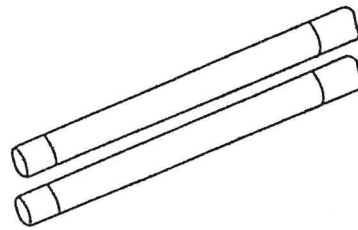
- (1) Vacuum cleaner for wet and dry
- (2) Jacks on the base, easy for depositing accessories
- (3) Blowing function, satisfy different requirements

2. Description





Hose assembly



tubes



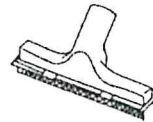
filter



Bristle



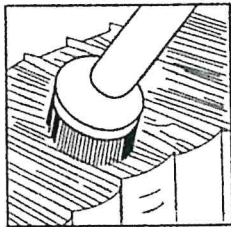
crevice nozzle



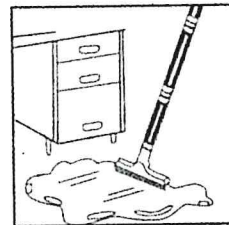
Bibulous floor brush

Use the right accessories according to different situations.

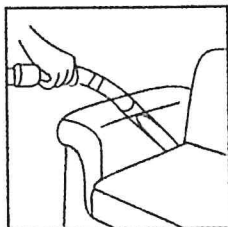
Bristle for bookshelves, windows and bibulous, tables, etc.



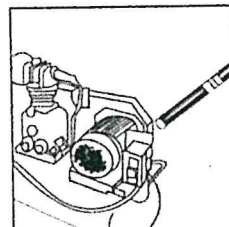
Brush for floor and carpet, etc.



Crevice nozzle for crevice, corner, etc.



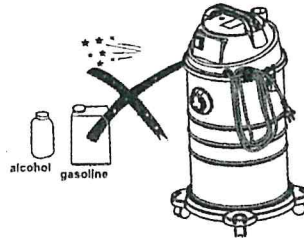
Blowing mouth for blowing the dust away in the crevice of the machine



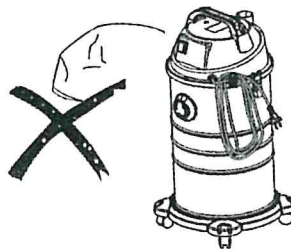
3. Safety Instruction

(1) Check before operation that the local power supply is the same as the specification on the rating label.

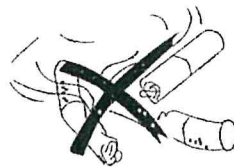
(2) Do not use machine in the combustible and explosive place in case the motor spark causes fire.



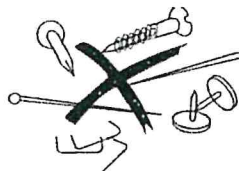
(3) Do not jam the air inlet mouth, in case temperature rises and damaging the motor.



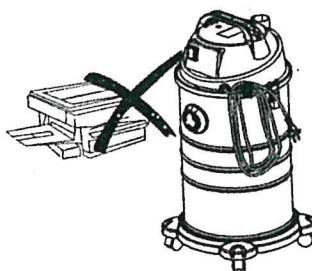
(4) Do not collect combustible and explosive objects such as glowing cigarette, gasoline, etc.



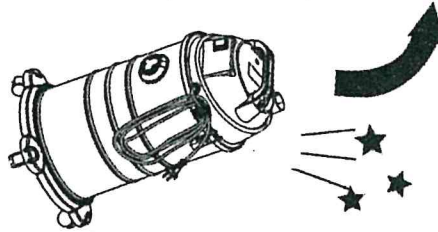
(5) Do not collect sharp objects.



(6) Do not collect objects which can easily attach on the filter such as calcareousness powder, gesso and graphite powder. Because those will block the ventilation damage motor.



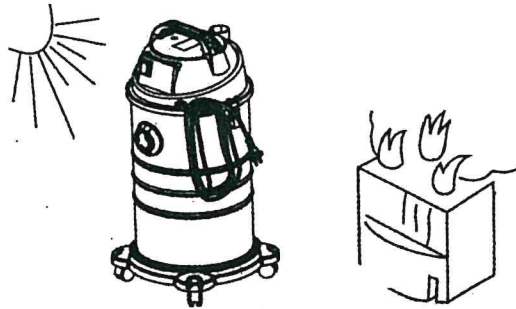
(7) Do not overturn the machine in case water goes into the motor and damages the motor.



(8) Warning: If water is out from air outlet mouth, do not overturn the machine when being repaired in case water goes into the motor and causes damage. Do not use this machine as pump in case of damaging the motor.

(9) Turn off the machine and remove the plug each time after using or when being repaired.

(10) Keep machine away from strong sunlight and high temperature place in case plastic is distorted.



(11) Do not wrest, tramp, or haul hose in case of making it damaged.

(12) Do not immerse the barrel cap into the water or wash with water in case water goes into the electriferous parts and causing person injured

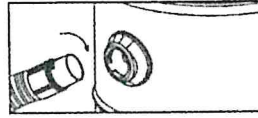
The correct way should be: immerse the dishcloth firstly, and then dry it. Finally, wipe the dirty part gently.

(13) The power cord must be replaced by the designated repairing center or professionals.

4. Operation Method

(1) Connection

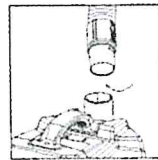
Insert the hose connector into the air inlet mouth, as shown in the picture; make sure the connector is tightly fastened.



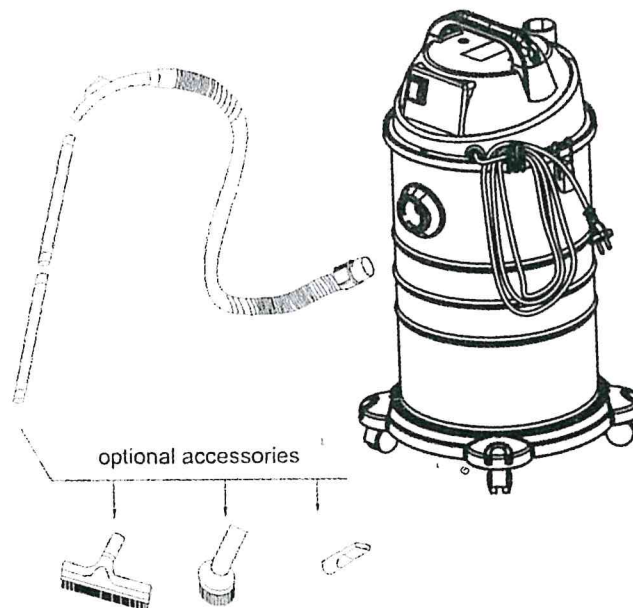
Press the connector button as shown in the picture, and pull the connector out when you want to pull hose connector from machine.



Insert hose connector into the blowing mouth as shown in the picture when you want to use its blowing function.

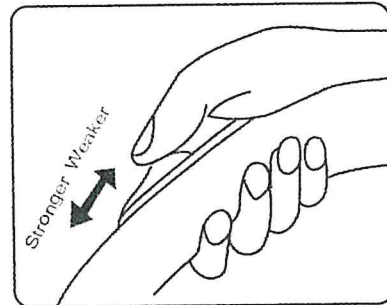
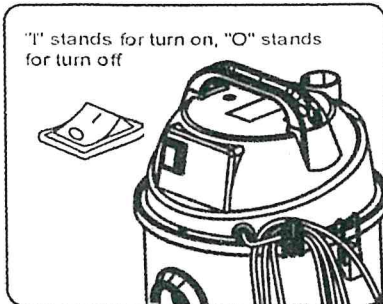


As shown in the picture, connect all the accessories



(2) Operation

1. Insert the plug into the supply socket.
2. Press switch button, the machine begins to work.
3. You can adjust the airflow by pushing the sliding block up and down.



5. Protective device

Special instruction concerning protective device.

- (1) When the water in the barrel is full, the device begins to work.

The suction power will vanish at this moment. The machine will make some noise which indicates the motor is running at a high speed.

Under this circumstance, you should cut off the electricity, and clean out the water. Then equip the machine and turn it on, it will begin to work normally.

- (2) When the machine was overturned, the device will become to work. You should cut off the electricity and make it upright, then turn on the machine.

- (3) When the device is working, the motor will be damaged and cause fire if you use the machine. Under this circumstance, you should stop using and clean out the water, then you can begin to use it.

6. Maintenance

(1) Barrel Cleaning

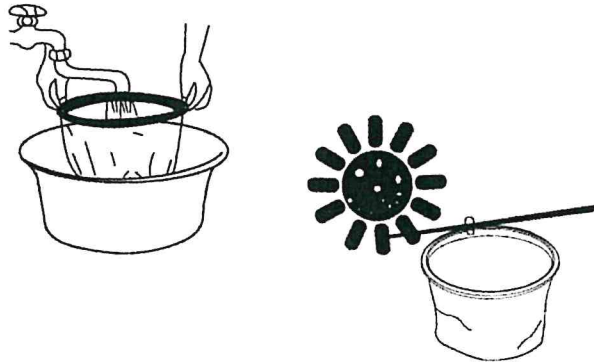
After working or when the barrel is full of dust which causes suction decrease considerably, you should cut off the electricity and clean the dust away from the barrel.

- 1) Unfasten the locking knob, lift up the top cover.
- 2) Take off the filter bag, clean the dust away in the dust barrel.
- 3) Install the filter bag back and place the top cover.

(2) Filter bag cleaning

Filter bag should be washed by clean and warm water when it is covered with dust. If necessary, you can use litmusless scour to wash.

- 1) Take off the filter
- 2) Wash
- 3) Dry



7. Technical data

Model	Power	Voltage	Frequency
201600	1400W	220V-240V	50/60HZ



Do not throw the appliance in dustbin. Do not dispose of electrical appliances as unsorted waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health. When replacing old appliances with new ones, the retailer has a legal obligation to take back your old device free of charge and dispose of it.



Lea el manual antes de instalar y usar el aspirador

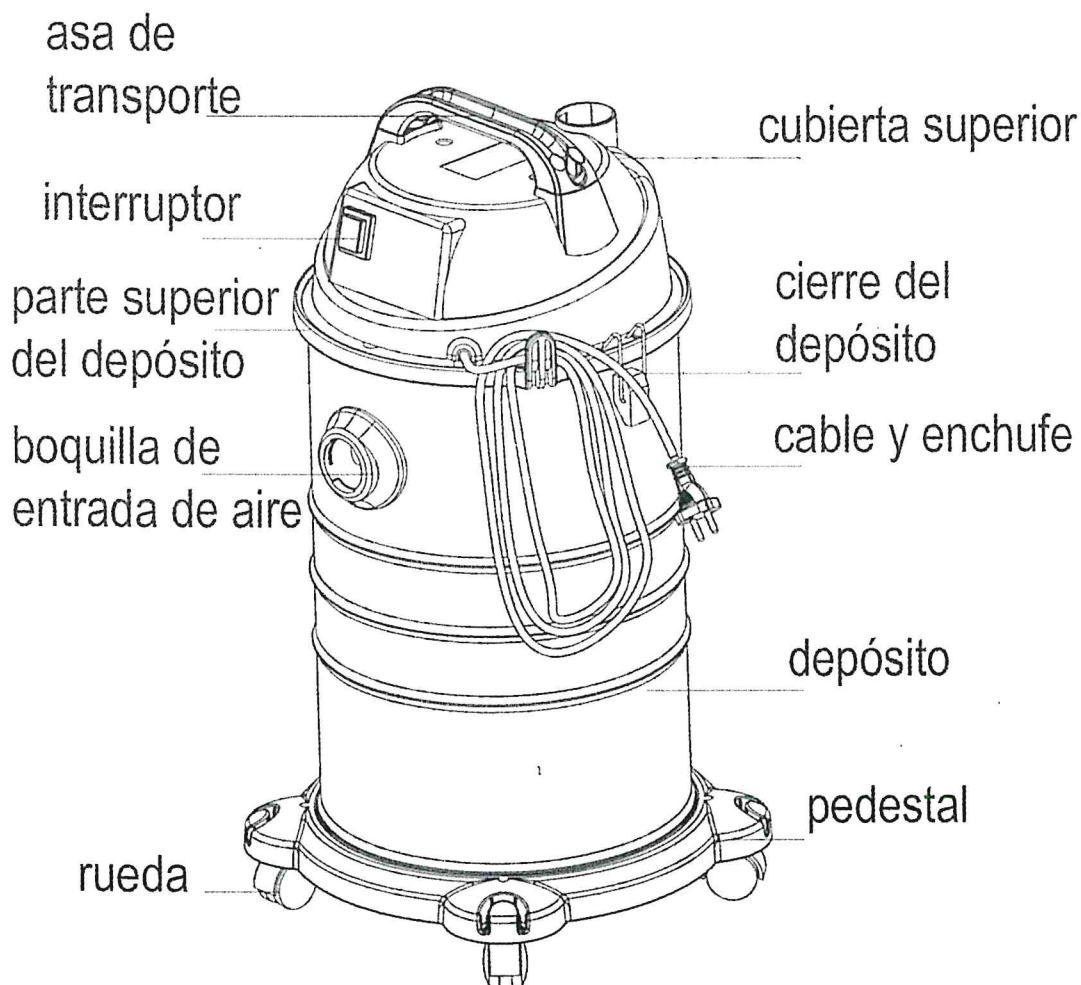
Instrucciones importantes:

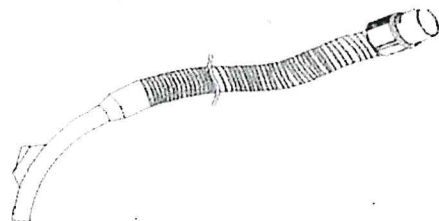
- Antes de la puesta en funcionamiento, compruebe que la potencia de la red de suministro eléctrico local coincide con la potencia eléctrica del aparato, indicada en la etiqueta.
- Cuando el aparato no esté en funcionamiento, desenchúfelo de la red eléctrica.
- Retire el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar la limpieza o el mantenimiento del aparato.
- No tire del cable para retirar el enchufe.
- No deje el aparato sin supervisión cuando esté en funcionamiento.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas o falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si se les supervisa o se les dan instrucciones sobre cómo manejarlo de forma segura y comprenden los posibles peligros. Los niños no deben jugar con el aparato ni realizar las labores de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- No retuerza el cable de alimentación ni sitúe objetos pesados encima de él.
- Si el cable de alimentación resulta dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio técnico, o por una persona con cualificaciones similares para evitar peligros.
- No aspire las siguientes sustancias: materiales peligrosos inflamables y explosivos, materiales corrosivos, ni cenizas, cerillas o cigarrillos incandescentes.
- No utilice el aparato para aspirar polvo que sea dañino para la salud.
- Guarde el aparato en un entorno seco.
- No toque las partes activas del aparato.
- Solo el fabricante o su servicio técnico autorizado pueden realizar reparaciones.
- No use el aparato para fines distintos a los previstos.
- Preste especial atención cuando aspire las escaleras.
- Use exclusivamente piezas de repuesto y accesorios suministrados por el fabricante o su servicio técnico autorizado.
- No use el aparato si el filtro no está instalado. No use filtros que no hayan sido suministrados con el aparato por parte del fabricante (filtro de prevención de incendios).
- Vacíe y limpie el aspirador antes y después de aspirar con el fin de evitar que se acumulen materiales
 - que podrían causar un incendio en el aspirador.
 - No use el aparato para separar polvos nocivos para la salud (polvos de clase M).
 - No aspire hollín.
 - No aspire objetos calientes, ardientes o incandescentes.
 - No aspire sustancias inflamables.

1. Características de producto

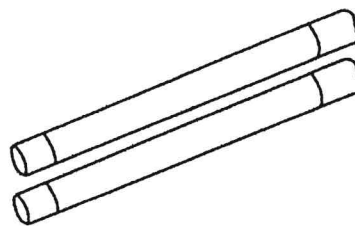
- (1) Aspiradorlimpieza en seco y húmedo
- (2) Plataformas en la base, de fácil acceso para depositar accesorios
- (3) Función de soplado, que cumple diferentes requisitos

2. Descripción





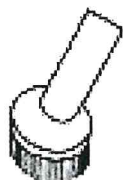
Montaje de la manguera



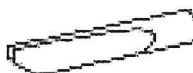
tubos



filtro de tela



cepillo redondo



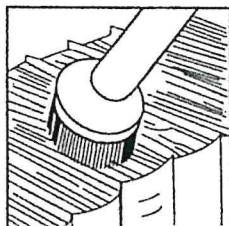
apertura de boquilla



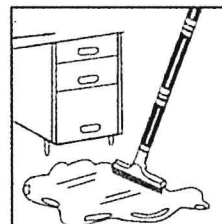
cepillo para suelos

Use los accesorios adecuados para cada situación.

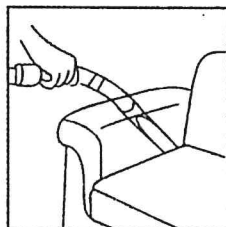
Cepillo redondo para estanterías,
ventanas y mesas, etc



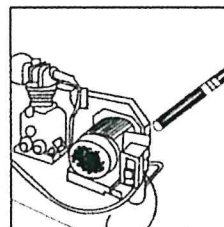
Cepillo para suelos, alfombras, etc.



Boquilla para grietas, esquinas, etc.



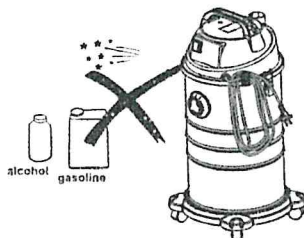
Boquilla sopladora para soplar el
polvo alojado en grietas



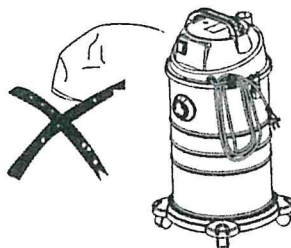
3. Instrucciones de seguridad

(1) Antes de la puesta en funcionamiento, compruebe que la potencia de la red de suministro eléctrico local coincide con las especificaciones de la etiqueta.

(2) No use el aparato en lugares susceptibles de combustión o explosión, ya que el motor podría provocar un incendio debido a una chispa.



(3) No bloquee la abertura de entrada de aire, en caso de que suba la temperatura y dañe el motor.



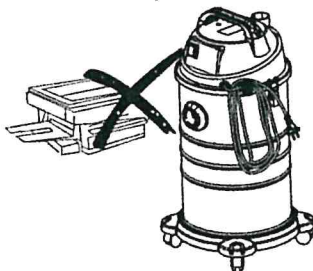
(4) No aspire objetos combustibles y explosivos, como cigarrillos encendidos, gasolina, etc.



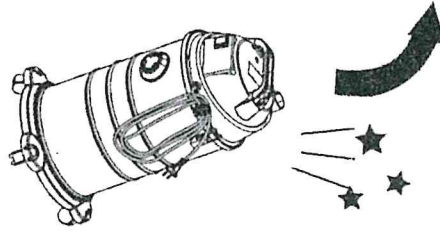
(5) No aspire objetos cortantes.



(6) No aspire objetos que se puedan pegar con facilidad al filtro, como polvo de cal, yeso o grafito. Este tipo de materiales bloqueará la ventilación y dañará el motor.



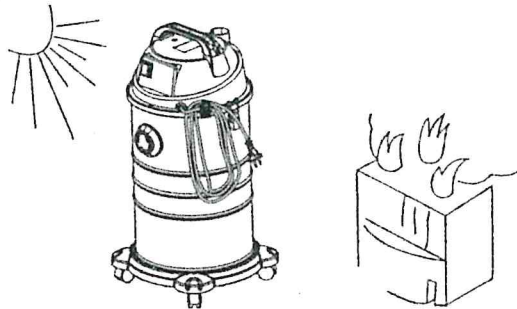
(7) No vuelque el aparato, ya que podría entrar agua en el motor y producir daños.



(8) Atención: si empieza a fluir agua desde la abertura de salida de aire, no ponga el aparato de costado mientras la repara, para evitar que entre en el motor y cause daños. No use el aparato como bomba de agua, ya que podría dañar el motor.

(9) Apague el aparato y desenchúfelo después de cada uso, o si va a ser reparado.

(10) Guarde el aparato en un lugar alejado de la luz solar y de altas temperaturas, con el fin de evitar que se deforme el plástico.



(11) No retuerza, pise ni arrastre la manguera para evitar que sufra daños.

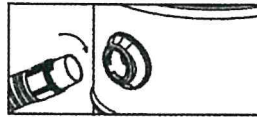
(12) No sumerja la parte superior del depósito en agua ni la lave dejando correr el agua sobre ella, ya que el agua podría entrar en contacto con componentes eléctricos y causar daños personales. Para limpiar la parte superior del depósito, utilice un paño húmedo para eliminar la suciedad, y, a continuación, deje secar.

(13) El cable de alimentación solo puede ser reemplazado por un centro de reparación autorizado o por profesionales.

4. Modo de empleo

(1) Conexión

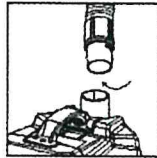
Inserte el conector de la manguera en la abertura de la entrada de aire y gírelo a la izquierda hasta asegurarse de que el conector está bien fijado, como se muestra en la imagen.



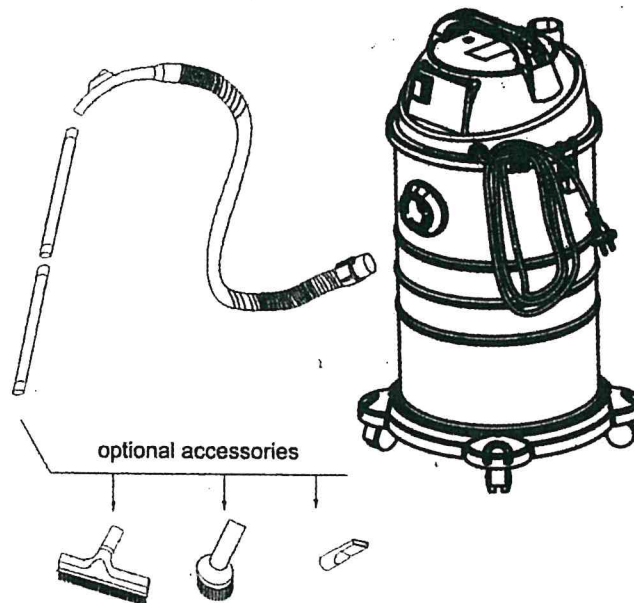
Gire el conector a la derecha, como se muestra en la imagen, y retire el conector cuando desee retirar la manguera del aparato.



Inserte el conector de la manguera en la boquilla de soplado, como muestra la imagen, cuando quiera utilizar la función de soplado.

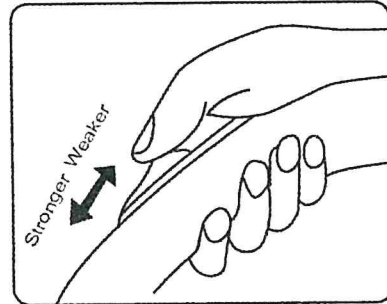
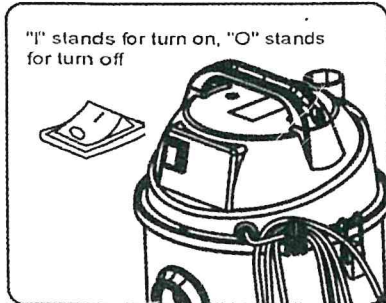


Conecte todos los accesorios como muestra la imagen



(2) Funcionamiento

1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
2. Pulse el botón de encendido para que el aparato se ponga en funcionamiento.
3. Puede ajustar el flujo de aire moviendo el bloqueador deslizante en uno u otro sentido.



5. Dispositivo de protección

Instrucciones especiales relativas al dispositivo de protección.

- (1) Una vez el agua del depósito se llena de polvo, el dispositivo se pone en funcionamiento.

La fuerza de succión desaparecerá en este momento. El aparato hará un ruido que indica que el motor está funcionando a alta velocidad.

En este caso debe desenchufar el aparato de la red eléctrica y retirar el agua.

Vuelva a montar el aparato y enciéndalo. Empezará a funcionar normalmente.

- (2) Si el aparato vuelca, el dispositivo dejará de funcionar. Desenchufe el aparato de la red eléctrica, coloque el aparato en la posición correcta y enciéndalo..
- (3) Cuando el dispositivo esté en funcionamiento, el motor sufrirá daños y provocará un incendio si usa el aparato. En este caso debe dejar de usar el aparato y retirar el agua. A continuación puede usarlo.

6. Mantenimiento

(1) Limpieza del depósito

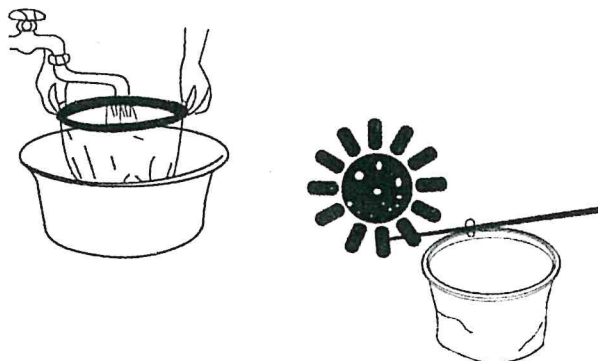
Después de usar el aparato o cuando el depósito esté lleno de polvo, a raíz de lo cual la fuerza de succión se reducirá considerablemente, debe desenchufarlo de la red eléctrica y eliminar el polvo del depósito.

- 1) Suelte el dispositivo de retención y levante la cubierta superior.
- 2) Retire la bolsa de filtro/el filtro HEPA y limpie el polvo del depósito.
- 3) Sitúe de nuevo la bolsa de filtro/el filtro HEPA y coloque la cubierta superior.

(2) Limpieza de la bolsa de filtro

La bolsa de filtro debe lavarse en agua limpia y templada cuando esté cubierta de polvo. Si es necesario, puede utilizar soluciones no ácidas.

- 1) Retire el filtro
- 2) Lave
- 3) Seque



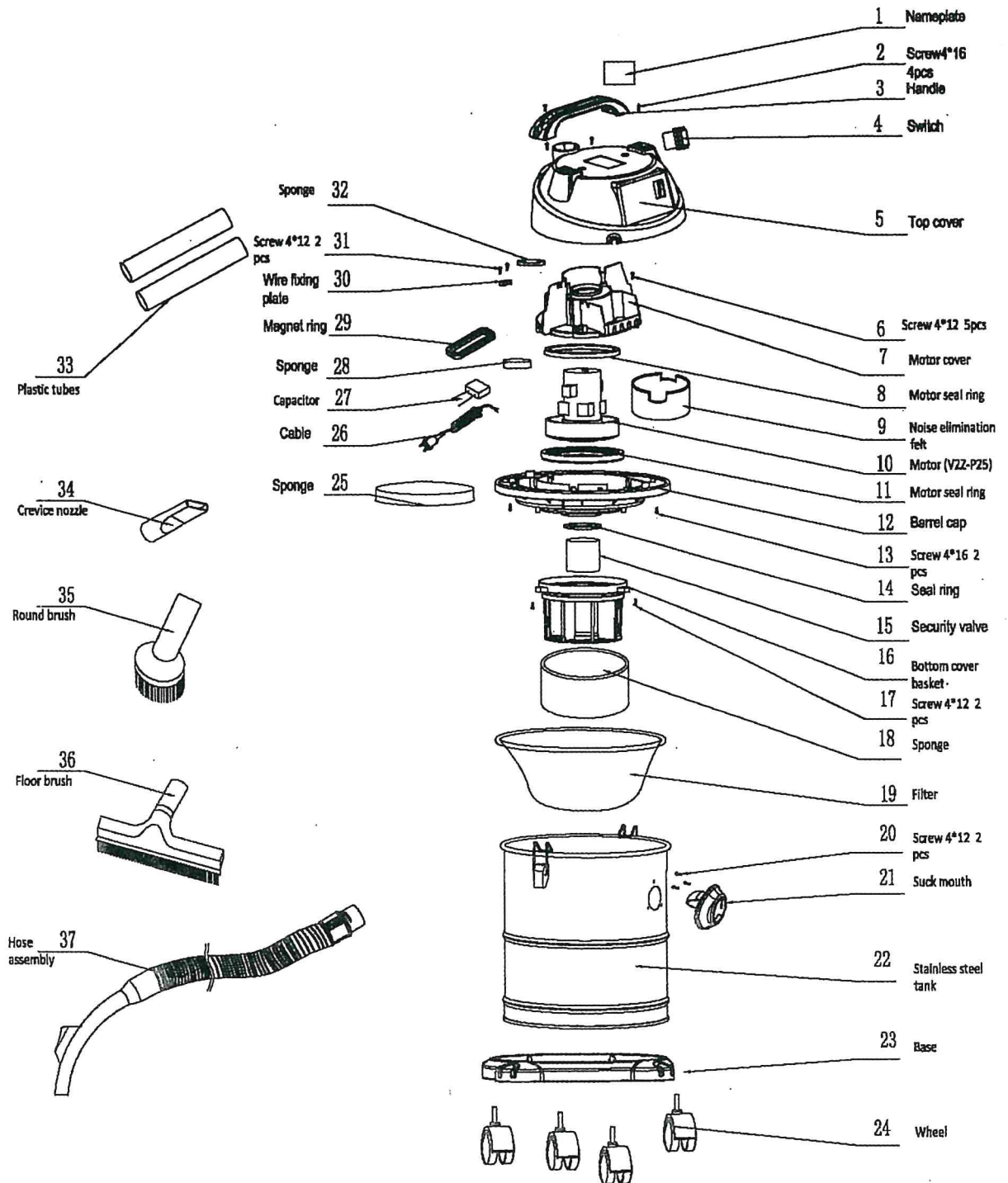
7. Datos técnicos

Modelo	Potencia	Tensión	Frecuencia
201600	1400W	220V-240V	50/60HZ



No tire el aparato en un basurero. No deseche aparatos eléctricos como desechos sin clasificar, use instalaciones separadas de recolección. Contacte con su gobierno local para información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si se desechan aparatos eléctricos en basurero, pueden filtrarse sustancias peligrosas en las aguas subterráneas y llegar a la cadena alimenticia, dañando su salud. Al reemplazar aparatos viejos con nuevos, el minorista está legalmente obligado a recibir su aparato viejo para desechos gratuitamente.

Exploding view 201600





EC Declaration of Conformity

We herewith IRONSIDE INTERNATIONAL:

Paris-Nord 2-BP 41031

95912 Roissy CDG Cedex-France

Declare that the following machine complies with the appropriate basic safety health requirement of EC directives based on its design and type as brought into circulation by us.

In case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.

Machine Description: WET AND DRY VACUUM CLEANER

Machine Types: IRONSIDE Model: 201600(BJ123-P1400-20)

Applicable EC directive:

EC Directive of Electromagnetic Compatibility:	2014/30/EU
Low Voltage Directive:	2014/35/EU
RoHS (Restriction of Hazardous Substance):	2011/65/EU

For relevant directives the following standards and/or technical specification(s) have been respected:

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
EN 60335-1:2012/A13:2017 + EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 62233:2008
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014 + EN 61000-3-3:2013

Name: *S. DERRIEN*
Position in the company: *GM*
Date/Signature: *05 SEP 19*

IRONSIDE INTERNATIONAL
Paris Nord 2 - 13 rue de la Perdrix
BP 41031 - TREMBLAY EN FRANCE
95912 ROISSY CDG CEDEX

Siret 380 279 117 00036